Para instalar PHP5.3 en debian Lenny hay que modificar /etc/apt/sources.list y añadir:

deb http://php53.dotdeb.org oldstable all
deb-src http://php53.dotdeb.org oldstable all

Actualizar la llave del repositorio

wget http://www.dotdeb.org/dotdeb.gpg
cat dotdeb.gpg | sudo apt-key add -

Actualización

apt-get update
apt-get dist-upgrade